



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2

Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

IZVJEŠĆE UPRAVE O STANJU DRUŠTVA ZA RAZDOBLJE 01.01. – 30.09.2010. GODINE

Kratki opis i djelatnost Društva

Jadran tvornica čarapa d.d. se bavi proizvodnjom ženskih hulahop čarapa, dokoljenica i sokni od pletenih i kukičastih sintetičkih i prirodnih vlakana (90% proizvodnje), te muških i dječjih čarapa od pletenih sintetičkih i prirodnih vlakana (10% proizvodnje).

Instalirani kapaciteti dostatni su za proizvodnju oko 15 milijuna pari čarapa godišnje.

Prodaja se u promatranom razdoblju odvijala kroz gotovo sve trgovačke lance prisutne na hrvatskom tržištu (oko 47% prodaje), vlastitu maloprodaju-33 prodavaonica te dvije franshize (22%) te izvoz (30%).

Tokom proteklog perioda proširena je vlastita maloprodajna mreža otvaranjem prodavaonica u Koprivnici, Bjelovaru i Velikoj Gorici.

Firme kćeri obuhvaćene konsolidacijom su Jadran čarape d.o.o. Novi Sad (100%-tno vlasništvo), Tvornica čarapa Jadran d.o.o. Sarajevo (100%-tno vlasništvo) te Tekstilni doradni centar d.o.o. Duga Resa (1/3 vlasništvo Jadrana d.d.).

Osnovna djelatnost firmi u Novom Sadu te Sarajevu je prodaja tekstilnih proizvoda. Tekstilni doradni centar d.o.o. nije imala poslovnih aktivnosti u proteklom razdoblju.

Zaposleni

Društvo sa firmama kćerima na dan 30. rujna 2010. godine zapošljava 338 zaposlenih, dok je 31.12.2009. bilo zaposleno 320 zaposlenika.

Nadzorni odbor matice

Vinko Barišić, predsjednik

Kuzman Marasović, zamjenik predsjednika

Danko Prgomet

Milan Kolić

Vera Mateša

Uprava matice

Živko Žužul, Direktor Društva

Temeljni kapital matice

Temeljni kapital na dan 30.09.2010. godine iznosi 42.489.900 kuna i podijeljen je na 141.633 redovne dionice nominalne vrijednosti 300,00 kuna.



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2

Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

Značajke poslovanja za promatrano razdoblje

Osnovni ciljevi poslovanja u 2010. godini su povećanje prodaje na ino tržištu te jačanje pozicije vlastitog branda na tržištima zapadne Europe, zadržavanje razine prodaje na domaćem tržištu na razini prošlogodišnje, svođenje zaliha gotovih proizvoda na optimalni nivo, kontrola svih troškova te poboljšanje kontrole kvalitete kroz sve faze proizvodnog ciklusa.

U promatranom razdoblju konsolidirani poslovni prihodi kao i poslovni rashodi manji su za 1% u odnosu na isto razdoblje prethodne godine.

Značajan pad financijskih rashoda u odnosu na prethodnu godinu rezultat je vraćanja dijela kratkoročnih kredita te smanjenja troškova zateznih kamata.

Zbog velike fluktuacije tečaja eura u odnosu na srpski dinar te velikih obveza prema matici, firma Jadran Novi Sad i dalje iskazuje velike financijske rashode te uslijed toga veliki negativan rezultat.

U proteklom razdoblju uslijed porasta cijena porasli su troškovi energenata i troškovi sirovina za proizvodnju.

Budući razvoj Društva

Protekle godine započeta suradnja sa kupcem Rewe Austrija odvija se iznad očekivanih planova tako da je prodaja tom kupcu u prvih 9 mjeseci ove godine preko 50% veća u odnosu na prethodnu godinu.

Početak godine nastavljeni su pregovori sa trgovačkim lancem Spar o proizvodnji i prodaji proizvoda robne marke Pascarel na području Slovenije, Austrije i Hrvatske. Pregovori su realizirani i isporučene su prve narudžbe. U srpnju ove godine sklopljen je ugovor o poslovnoj suradnji sa trgovačkim lancem Coop Švicarska, a prve veće isporuke biti će u siječnju iduće godine.

Društvo je na tržište Austrije izlišlo sa novim proizvodom „Jadran Exkluziv“ namjenjenim prvenstveno butizima visoke mode i većeg cjenovnog nivoa na zapadno evropskim tržištima te vlastitoj maloprodaji.

Do kraja godine planira se dokapitalizacija firmi kćeri do visine gubitka iznad kapitala.

Izloženost rizicima

Obveze i potraživanja društva Jadran d.d. te firmi kćeri vezana su uz stranu valutu (EUR), te je društvo izloženo valutnom i kamatnom riziku.

U Zagrebu, 30. Rujna 2010. godine

Direktor Društva
Živko Žužul, dipl.oec



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2

Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

Izjava sukladno čl. 407. st. 2 i članku 410. Zakona o tržištu kapitala uz konsolidirane rezultate poslovanja JADRAN GRUPE za razdoblje 01.01. – 30.09. 2010. godine

Prema mojem saznanju

Skraćeni set konsolidiranih financijskih izvještaja Jadran čarapa d.d. za razdoblje siječanj-rujan 2010. godine, sastavljen je u skladu sa Međunarodnim standardima financijskog izvještavanja odobrenih za primjenu u RH, te daju cjelovit, fer i istinit prikaz imovine i obveza, dobitaka, financijskog položaja i poslovanja Jadran d.d. Zagreb.

Za Jadran d.d. Zagreb

Dražana Sočo Odak, dipl.oec.
Direktorica sektora
za financije i računovodstvo

Živko Žužul, dipl.oec
Direktor Društva



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2
Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

PRILOG 1.				
Razdoblje izvještavanja:		01.01.	do	30.9.2010
Tromjesečni finansijski izvještaj poduzetnika-TFI-POD				
Matični broj (MB):	3275248			
Matični broj subjekta (MBS):				
Osobni identifikacijski broj (OIB):	46106063049			
Tvrtka izdavatelja:	JADRAN TVORNICA ČARAPA D.D.			
Pošanski broj i mjesto:	10040	ZAGREB		
Ulica i kućni broj:	VINKA ŽGANECA 2			
Adresa e-pošte:	dravana.soco-odak@jadran-carape.hr			
Internet adresa:	www.jadran-carapa.hr			
Šifra i naziv općine/grada:	133			
Šifra i naziv županije:	21		Broj zaposlenih:	338
			(krajem tromjesečja)	
Konsolidirani izvještaj:	da		Šifra NKD-a:	1431
Tvrtke subjekata konsolidacije (prema MSFI):		Sjedište:		MB:
JADRAN Tvornica čarapa d.d. Zagreb		Zagreb		3275248
JADRAN ČARAPE d.o.o.		Novi Sad		
TVORNICA ČARAPA JADRAN d.o.o.		Sarajevo		
TEKSTILNI DORADNI CENTAR d.o.o.		Duga Resa		20044834
Knjigovodstveni servis:				
Osoba za kontakt:	Angelina Benko			
	(unos se samo prezime i ime osobe za kontakt)			
Telefon:	01/2961-436	Telefaks:	01/2961-401	
Adresa e-pošte:	angelina.benko@jadran-carape.hr			
Prezime i ime:	ŽIVKO ŽUŽUL, dipl.oec.			
	(osoba ovlaštene za zastupanje)			
Dokumentacija za objavu:				
	1. Finansijski izvještaji (bilanca, račun dobiti i gubitka, izvještaj o novčanom tijeku, izvještaj o promjenama kapitala i bilješke uz finansijske izvještaje			
	2. Izjava osoba odgovornih za sastavljanje finansijskih izvještaja			
	3. Izvješće uprave o stanju društva			
		M.P.	(potpis osobe ovlaštene za zastupanje)	



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2
Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

BILANCA
stanje na dan 30.9.2010

iznosi u tisućama kn

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje	Tekuće razdoblje
1	2	3	4
AKTIVA			
A) POTRAŽIVANJA ZA UPISANI A NEUPLAĆENI KAPITAL	001		
B) DUGOTRAJNA IMOVINA	002	38.691	35.903
I. NEMATERIJALNA IMOVINA	003	91	81
II. MATERIJALNA IMOVINA	004	38.596	35.668
III. DUGOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA	005	0	150
IV. POTRAŽIVANJA	006	4	4
V. ODGOĐENA POREZNA IMOVINA	007	0	
C) KRATKOTRAJNA IMOVINA	008	50.762	52.590
I. ZALIHE	009	25.939	31.878
II. POTRAŽIVANJA	010	21.261	20.349
III. KRATKOTRAJNA FINANCIJSKA IMOVINA	011	3.030	3
IV. NOVAC U BANC I BLAGAJNI	012	532	360
D) PLAĆENI TROŠKOVI BUDUĆEG RAZDOBLJA I OBRAČUNATI PRIHODI	013	348	520
E) GUBITAK IZNAD KAPITALA	014	0	0
F) UKUPNO AKTIVA	015	89.801	89.013
G) IZVANBILANČNI ZAPISI	016	1.108	1.606
PASIVA			
A) KAPITAL I REZERVE	017	50.245	45.876
I. TEMELJNI (UPISANI) KAPITAL	018	42.490	42.490
II. KAPITALNE REZERVE	019	120	120
III. REZERVE IZ DOBITI	020	4.055	4.078
IV. REVALORIZACIJSKE REZERVE	021	0	
V. ZADRŽANA DOBIT	022	4.946	5.394
VI. PRENESENI GUBITAK	023	827	1.890
VII. DOBIT POSLOVNE GODINE	024	0	
VIII. GUBITAK POSLOVNE GODINE	025	558	4.336
IX. MANJINSKI INTERES	026	20	20
B) REZERVIRANJA	027	431	339
C) DUGOROČNE OBVEZE	028	6.693	6.767
D) KRATKOROČNE OBVEZE	029	29.195	33.074
E) ODGOĐENO PLAĆANJE TROŠKOVA I PRIHOD BUDUĆEGA RAZDOBLJA	030	3.237	2.957
F) UKUPNO – PASIVA	031	89.801	89.013
G) IZVANBILANČNI ZAPISI	032	1.108	1.606
DODATAK BILANCI (popunjava poduzetnik koji sastavlja konsolidirani godišnji financijski izvještaj)			
KAPITAL I REZERVE			
1. Pripisano imateljima kapitala matice	033	50.225	45.856
2. Pripisano manjinskom interesu	034	20	20



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2
Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

RAČUN DOBITI I GUBITKA

za razdoblje

01.01. do

30.09.2010.

iznosi u tisućama kn

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje		Tekuće razdoblje	
		Kumulativno	Tromjesečje	Kumulativno	Tromjesečje
1	2	3	4	5	6
I. POSLOVNI PRIHODI	035	45.796	11.414	45.126	14.887
1. Prihodi od prodaje	036	43.930	10.654	43.285	14.206
2. Prihodi na temelju upotrebe vlastitih proizvoda, robe i usluga	037	357	72	214	58
3. Ostali poslovni prihodi	038	1.509	688	1.628	624
II. POSLOVNI RASHODI	039	50.009	14.919	49.214	17.009
1. Smanjenje vrijed. zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda	040	1.206	0		
2. Povećanje vrijednosti zaliha nedovršene proizvodnje i gotovih proizvoda	041		435	3.464	1.320
3. Materijalni troškovi	042	25.536	7.204	31.432	11.271
4. Troškovi osoblja	043	15.554	5.194	15.403	5.302
5. Amortizacija	044	3.845	1.330	3.308	1.051
6. Ostali troškovi	045	3.862	1.620	2.536	705
7. Vrijednosno usklađivanje	046	6	6		
8. Rezerviranja	047				
9. Ostali poslovni rashodi	048				
III. FINACIJSKI PRIHODI	049	583	34	262	0
1. Kamate, tečajne razlike, dividende i slični prihodi iz odnosa s povezanim poduzetnicima	050				
2. Kamate, tečajne razlike, dividende, slični prihodi iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima i drugim osobama	051	583	34	262	0
3. Dio prihoda od pridruženih poduzetnika i sudjelujućih interesa	052				
4. Nerealizirani dobiti (prihodi)	053				
5. Ostali financijski prihodi	054				
IV. FINACIJSKI RASHODI	055	1.835	469	1.031	287
1. Kamate, tečajne razlike i drugi rashodi s povezanim poduzetnicima	056				
2. Kamate, tečajne razlike i drugi rashodi iz odnosa s nepovezanim poduzetnicima i drugim osobama	057	1.835	469	1.031	287
3. Nerealizirani gubici (rashodi) financijske imovine	058				
4. Ostali financijski rashodi	059				
V. IZVANREDNI - OSTALI PRIHODI	060	1.117	377	680	308
VI. IZVANREDNI - OSTALI RASHODI	061	218	0	159	113
VII. UKUPNI PRIHODI	062	47.496	11.825	46.069	15.195
VIII. UKUPNI RASHODI	063	52.062	15.388	50.404	17.409
IX. DOBIT PRIJE OPOREZIVANJA	064				
X. GUBITAK PRIJE OPOREZIVANJA	065	4.565	3.563	4.336	2.214
XI. POREZ NA DOBIT	066				
XII. DOBIT RAZDOBLJA	067	0	0	0	0
XIII. GUBITAK RAZDOBLJA	068	4.565	3.563	4.336	2.214
DODATAK RDG-u (popunjava poduzetnik koji sastavlja konsolidirani godišnji financijski izvještaj)					
XIV.* DOBIT PRIPISANA IMATELJIMA KAPITALA MATICE	069				
XV.* DOBIT PRIPISANA MANJINSKOM INTERESU	070				
XVI.* GUBITAK PRIPISAN IMATELJIMA KAPITALA MATICE	071	4.565	3.563	4.336	2.214
XVII.* GUBITAK PRIPISAN MANJINSKOM INTERESU	072				



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2
Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

IZVJEŠTAJ O NOVČANOM TIJEKU - Indirektna metoda

u razdoblju 1.1.2010 do 30.9.2010

iznosi u tisućama kn

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje	Tekuće razdoblje
1	2	3	4
NOVČANI TIJEK OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI			
1. Dobit prije poreza	073	-4.565	-4.336
2. Amortizacija	074	3.844	3.308
3. Povećanje kratkoročnih obveza	075	0	5.210
4. Smanjenje kratkotrajnih potraživanja	076	6.049	912
5. Smanjenje zaliha	077	1.904	0
6. Ostalo povećanje novčanog tijeka	078	0	3.027
I. Ukupno povećanje novčanog tijeka od poslovnih aktivnosti	079	7.232	8.120
1. Smanjenje kratkoročnih obveza	080	3.645	0
2. Povećanje kratkotrajnih potraživanja	081	0	0
3. Povećanje zaliha	082	0	5.940
4. Ostalo smanjenje novčanog tijeka	083	2.763	543
II. Ukupno smanjenje novčanog tijeka od poslovnih aktivnosti	084	6.408	6.483
A1) NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI	085	824	1.637
A2) NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD POSLOVNIH AKTIVNOSTI	086		
NOVČANI TIJEK OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI			
1. Novčani primici od prodaje dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	087	0	43
2. Novčani primici od prodaje vlasničkih i dužničkih instrumenata	088		
3. Novčani primici od kamata	089	25	
4. Novčani primici od dividendi	090		
5. Ostali novčani primici od investicijskih aktivnosti	091		
III. Ukupno novčani primici od investicijskih aktivnosti	092	25	43
1. Novčani izdaci za kupnju dugotrajne materijalne i nematerijalne imovine	093	331	562
2. Novčani izdaci za stjecanje vlasničkih i dužničkih financijskih instrumenata	094	10	
3. Ostali novčani izdaci od investicijskih aktivnosti	095		
IV. Ukupno novčani izdaci od investicijskih aktivnosti	096	341	562
B1) NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI	097		
B2) NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD INVESTICIJSKIH AKTIVNOSTI	098	316	519
NOVČANI TIJEK OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI			
1. Novčani primici od izdavanja vlasničkih i dužničkih financijskih instrumenata	099		
2. Novčani primici od glavnice kredita, zadužnica, pozajmica i drugih posudbi	100		
3. Ostali primici od financijskih aktivnosti	101		
V. Ukupno novčani primici od financijskih aktivnosti	102	0	0
1. Novčani izdaci za otplatu glavnice kredita i obveznica	103	1.342	348
2. Novčani izdaci za isplatu dividendi	104	432	
3. Novčani izdaci za financijski najam	105	676	942
4. Novčani izdaci za otkup vlastitih dionica	106		
5. Ostali novčani izdaci od financijskih aktivnosti	107		
VI. Ukupno novčani izdaci od financijskih aktivnosti	108	2.450	1.290
C1) NETO POVEĆANJE NOVČANOG TIJEKA OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI	109		
C2) NETO SMANJENJE NOVČANOG TIJEKA OD FINANCIJSKIH AKTIVNOSTI	110	2.450	1.290
Ukupno povećanje novčanog tijeka	111	824	1.637
Ukupno smanjenje novčanog tijeka	112	2.766	1.809
Novac i novčani ekvivalenti na početku razdoblja	113	2.267	532
Povećanje novca i novčanih ekvivalenata	114		
Smanjenje novca i novčanih ekvivalenata	115	1.942	172
Novac i novčani ekvivalenti na kraju razdoblja	116	325	360



Jadran tvornica čarapa d.d. Zagreb, Vinka Žganeca 2
Nerevidirano, konsolidirano izvješće I-IX 2010. god.

IZVJEŠTAJ O PROMJENAMA KAPITALA

od **1.1.2010** do **30.9.2010**

iznosi u tisućama kn

Naziv pozicije	AOP oznaka	Prethodno razdoblje	Povećanje	Smanjenje	Tekuće razdoblje
1	2	31.12. prethodne godine		3	4
1. Upisani kapital	117	42.490			42.490
2. Kapitalne rezerve	118	120			120
3. Rezerve iz dobiti	119	4.055	24		4.079
4. Zadržana dobit ili preneseni gubitak	120	4.119	448	1.063	3.504
5. Dobit ili gubitak tekuće godine	121	-558		3.778	-4.336
6. Revalorizacija dugotrajne materijalne imovine	122				
7. Revalorizacija nematerijalne imovine	123				
8. Revalorizacija financijske imovine raspoložive za prodaju	124				
9. Ostala revalorizacija	125				
10. Tečajne razlike s naslova neto ulaganja u inozemno poslovanje	126				
11. Tekući i odgođeni porezi (dio)	127				
12. Zaštita novčanog tijeka	128				
13. Promjene računovodstvenih politika	129				
14. Ispravak značajnih pogrešaka prethodnog razdoblja	130				
15. Ostale promjene kapitala	131				
16. Ukupno povećanje ili smanjenje kapitala	132	50.225	471	4.841	45.856
16a. Pripisano imateljima kapitala matice	133	50.225			45.836
16b. Pripisano manjinskom interesu	134	20			20